

H

## Használati Utasítás

### STMV MOTORVÉDŐ KAPCSOLÓHOZ

A készülék háromfázisú terhelések, villamos motorok be- és kikapcsolására, valamint túlterhelés elleni védelmére szolgál. A védőkapcsolo fáziskimaradás esetén is védelmet nyújt a túlmelegedés ellen.

A motorvédőkapcsoló nyomogombakkal működtethető mechanikus szerkezettel kapcsolható be- és ki. A védendő motor névleges üzemi áramát a készülék beállítási tartományán belül a homlokoldalon található forgatógombbal folyamatosan lehet állítani. A termeket 35 x 7,5 mm-es szerelősről lehet rögzíteni, felhasználási helyzete tetszőleges, kialakítása olyan, hogy más védő- és vezérlőkészülékekkel (kisautomata, áram-védőkapcsoló, impulzus rel, stb.) együtt építhető be vezérlő- és elosztóberendezésekbe. A motorvédő kapcsolók különböző tartozékokkal kiegészítve (hibajelzők, segédérintezők, kioldók, tokozatok, stb.) távműködtetésre és különböző vezérlőberendezésekben történő felhasználásra tehetők alkalmassák.

### Műszaki adatok

Névleges szigetelési feszültség: 690 V

Névleges lökőfeszültség állóság: 6 kV

Névleges üzemi feszültség: 690 V

Névleges üzemi frekvencia: 50/60 Hz

Saját teljesítményfelvétel: max. 2,5 W

Mechanikai és villamos élettartam: 105 kapcsolási ciklus

Kapcsolási gyakoriság: 25 kapcsolási ciklus/óra

Alkalmazási kategória: AC 3

Termikus kioldó kioldási osztálya: 10A

Vedeßegi fokozat: IP 55

Szerelés modja: 35x7,5 mm szerelősről

Szenyeezödési fokozat: 3.

Ütéssállóság: 30 g

Rezgésállóság: 5 g (5 - 150 Hz)

Tömeg: kb. 0,25 kg

Környezeti hőmérséklet raktározás: -40 °C ... +80 °C

működés nyílt levegőben: -20 °C ... +60 °C

tokozva: -20 °C ... +40 °C

Bekötethető vezeték:

merev vezeték: 2x1 mm<sup>2</sup>... 2x6 mm<sup>2</sup>

hajlékony vezeték: 2x1,5 mm<sup>2</sup>... 2x6 mm<sup>2</sup>

A megfelelő névleges feszültséggel taplálja a készüléket!

A készülék beépítése előtt a feszültségbemeneteket le kell kapcsolni! Mindig használjon megfelelő feszültségmerő készüléket a feszültségmentes állapot ellenőrzésére!

A készülék szerelését csak szakember végezheti a mindenkor létesítési előírások betartása mellett!

SK

## NÁVOD NA POUŽITIE

### MOTOROVÉ SPÚŠTAČE STMV

Sú určené na zapínanie a vypínanie trojfázových indukčných motorov v elektrických inštaláciach nízkeho napäťa. Zabezpečujú ochranu týchto motorov voči nadprúdom, pretaženiu i skratovým prúdom. Sú opatrené tepelnou spúšťou na ochranu voči nadprúdom a pretaženiam a elektro-magnetickou spúšťou na ochranu spinaného motora voči skratovým prúdom. Spínač mechanizmus je mechanický trojpólový spínači systém, ručný ovládací mechanizmus zapnutia (START) a vypnutia (STOP). Požadovaná prúdová hodnota je spojito nastaviteľná na prístroji prostredníctvom otočného kolíka. Sú montované na montážnu lištu 35/7,5 mm Príslušenstvo: Signálne kontakty skratu, signálne kontakty pretaženia, bočné pomocné kontakty, čelné pomocné kontakty, podpažová spúšť, vypinacie spúšťe. Umožňujú signálizáciu stavu spúštaného motora, realizáciu rôznych riadiacich ako aj signalačných funkcií. Ich montovaním do skriniek sa dá zvýšiť krytie prístrojov, čím sa stávajú vhodnými aj pre použitie vo vonkajších prostrediach.

### Technické parametre

Menovité izolačné napätie: 690 V

Menovité impulzné napätie: 6 kV

Menovité prevádzkové napätie: 660 V

Menovitá prevádzková frekvencia: 50/60 Hz

Stratový výkon: max. 2,5 W

Mechanická a elektrická životnosť: 105 spín. cyklov

Hustota spinania: 25 spín. cyklov/hod.

Kategória použitia: AC-3

Trieda vypínania tepelnnej spúšte: 10A

Stupeň ochrany krytím (svoriek): IP 20

Stupeň ochrany krytím (v krabičke): IP 55

Stupeň znečistenia: 3

Odolnosť voči nárazom: 30 g

Odolnosť voči vibráciami: 5 g (5 - 150 Hz)

Hmotnosť: cca. 0,25 kg

Teplota okolia pri skladovaní: -40 °C ... +80 °C

Teplota okolia v nezabudovanom stave: -20 °C ... +60 °C

Teplota okolia v zabudovanom stave: -20 °C ... +40 °C

Prívodné vodiče (plné vodiče): 2x1 mm<sup>2</sup> ... 2x6 mm<sup>2</sup>

Prívodné vodiče (ohybné vodiče): 2x1,5 mm<sup>2</sup> ... 2x6 mm<sup>2</sup>

Prístroj musí byť napájaný predpísaným ovládacom napäťom! Inštalovanie zariadenia je nutné realizovať vo vypnutom stave bez napäťa! Na kontrolu beznapäťového stavu vždy používajte fázovú skúšačku alebo kontrolný multimeter! Montáž musí vykonať osoba s príslušnou elektrotechnickou kvalifikáciou pri prísnom dodržaní predpisov BOZPPI!

EN 60947-1; EN 60947-4-1

RO

## PROSPECT TEHNIC INTRERUPATOR CU ACȚIONARE MANUALĂ PENTRU PROTECȚIA MOTOARELOR, STMV

Aparatul are rolul de a conecta și deconecta sarcini trifazate, în primul rand motoare electrice, precum și asigură protecția la suprasarcină. Declansarea poate avea loc cu declanșator magnetic la scurtcircuit sau cu declanșator termic la suprasarcină.

Intrerupătorul de protecție protejează și împotriva uprincăzirii în cazul lipsei unei faze. Intrerupătorul de protecție a motoarelor se poate conecta și deconecta cu ajutorul unui sistem mecanic comandabil cu butoane. Curentul nominal de lucru al motorului protejat se poate regla în mod continuu, în domeniul aparatului, cu ajutorul butonului rotativ montat pe fațadă. Produsul se poate fixa pe o șină de 35 x 7,5 mm, poziția de utilizare este arbitrară, execuția sa permite montarea în sisteme de comandă și distribuție, împreună cu alte apărate de protecție și comandă (siguranțe automate, intrerupător de protecție la curent, relee de impuls, etc.). Intrerupătoarele de protecție a motoarelor, completate cu alte accesorii diferite (semnalizatoare de defect, contacte auxiliare, declanșatoare, carcase, etc.), pot fi utilizate la telecomandă și în diferite echipamente de comandă.

### Date tehnice

Tensiunea nominală de izolație: 690 V

Rezistența la tensiunea de impuls: 6 kV

Tensiunea nominală de lucru: 690 V

Frecvența nominală de lucru: 50/60 Hz

Puterea proprie absorbită: max. 2,5 W

Durata de viață mecanică și electrică: 105 cicluri de comutare

Frecvența comutărilor: 25 cicluri de comut./oră

Categorie de utilizare: AC 3

Clasa de declansare și decl. termic: 10A

Gradul de protecție clemele de conectare: IP 20 sau: IP 55

Modul de montare: pe șină de 35x7,5 mm

Grad de poluare: 3.

Rezistența la lovitură: 30 g

Rezistența la vibrații: 5 g (5 - 150 Hz)

Masa: cca. 0,25 kg

Temperatura ambiantă depozitat: -40 °C ... +80 °C

funcționare în spațiu deschis: -20 °C ... +60 °C

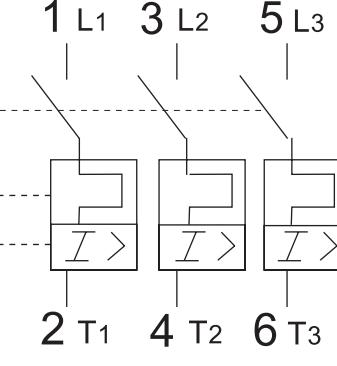
în carcăsă: -20 °C ... +40 °C

Conductor de conectare:

conductor rigid: 2x1 mm<sup>2</sup>... 2x6 mm<sup>2</sup>

conductor flexibil: 2x1,5 mm<sup>2</sup>... 2x6 mm<sup>2</sup>

Alimentați aparatul cu tensiunea nominală corespunzătoare! Înainte de montarea aparatului, trebuie să deconectați intrările de tensiune! Folosiți tot timpul aparat corespunzător de măsură a tensiunii la verificarea lipsei tensiunii! Montarea aparatului poate fi efectuată doar de către un specialist, prin respectarea prescripțiilor de instituire aflate în vigoare!



Motorvédő kapcsoló:	3 fázisú motor teljesítménytartomány 50/60Hz AC-3 kategóriában						
	Beállítási tartomány	240V	400V	415V	440V	500V	660V
STI513	STMV1	0,63-1A	-	-	0,37	0,37	0,55
STI514	STMV1,6	1-1,6A	-	0,37	-	0,55	1,1
STI515	STMV2,5	1,6-2,5A	0,37	0,75	1,1	1,1	1,5
STI516	STMV4	2,5-4A	0,75	1,5	1,5	2,2	3
STI517	STMV6,3	4-6,3A	1,1	2,2	2,2	3	3,7
STI518	STMV10	6-10A	2,2	4	4	4	5,5
STI519	STMV14	9-14A	3	5,5	5,5	7,5	9
STI520	STMV18	13-18A	4	7,5	9	9	11

EN 60947-4-1

EN 60947-4-1